
*Compression Stockings
Kompressionsstrümpfe*

GS001



General guidelines



Take the time to thoroughly read the following instruction and utilize the product accordingly.

Ensure you retain this manual and pass it along when transferring the product.

Please be aware that this summary may not encompass every detail of all variations and deliberated steps. Feel free to reach out to us for additional information and assistance.

Warnings



Keep all parts and packaging materials (such as foil, plastic bags and foam) away from babies and children to avoid suffocation hazards.

It is strictly forbidden to use the product for anything other than its intended use. Children must be supervised by adults when using the product.

Changes or modifications to the product without permission may compromise safety.

Do not use the product if you have a disability or are taking any medication that may interfere with the safe use of this product.

In case of pain, tingling, swelling, skin discolouration or other unusual symptoms during use, stop using the stockings and consult a doctor.

Do not use the compression stockings over open wounds or untreated skin conditions. This may impede the healing process or cause infections.

Notes



Long-term use of compression stockings without medical advice may have unwanted effects. Consult a doctor before long-term use.

Take extra care when used by children and the elderly. They may be more sensitive to compression stockings.

Persons with certain medical conditions, such as severe peripheral neuropathy or arterial diseases, should be careful when using compression stockings.

Do not apply lotions, creams or ointments directly under the stockings unless recommended by a doctor, as this may damage the stockings or cause skin irritation.

Avoid using irons or drying with high heat, this may damage the elasticity of the stockings.

This product is only suitable for machine wash and hand wash at low temperatures (30 degrees). It is not suitable for tumble drying.

Do not pull or stretch the top edge of the stockings as this may reduce their effectiveness.

Make sure the stockings do not roll or fold while wearing, as this can cause pressure points.

Store this product at room temperature in a dry, ventilated place to prevent mould growth.

The lifespan of compression stockings with frequent use is usually 3-6 months, depending on the brand and type. Regular use leads to reduced elasticity and effectiveness. Occasional use extends the lifespan. If you experience that the stockings no longer provide adequate compression, we recommend replacing the product.

Algemene richtlijnen

Neem de tijd om de volgende instructies grondig door te lezen en het product dienovereenkomstig te gebruiken.

Zorg ervoor dat u deze handleiding bewaart en doorgeeft wanneer u het product overdraagt.

Houd er rekening mee dat deze samenvatting mogelijk niet alle details van alle variaties en weloverwogen stappen bevat. Neem gerust contact met ons op voor aanvullende informatie en hulp.

Waarschuwingen

Houd alle onderdelen en verpakkingsmaterialen (zoals folie, plastic zakken en schuim) uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Het is ten strengste verboden om het product voor iets anders te gebruiken dan waarvoor het bedoeld is. Kinderen moeten onder toezicht van volwassenen staan wanneer ze het product gebruiken.

Wijzigingen of aanpassingen aan het product zonder toestemming kunnen de veiligheid in gevaar brengen.

Gebruik het product niet als u een handicap hebt of medicijnen gebruikt die een veilig gebruik van dit product in de weg kunnen staan.

In geval van pijn, tintelingen, zwelling, huidverkleuring of andere ongewone symptomen tijdens het gebruik, stop dan met het gebruik van de kousen en raadpleeg een arts.

Gebruik de compressiekousen niet over open wonden of onbehandelde huidaandoeningen. Dit kan het genezingsproces belemmeren of infecties veroorzaken.

Toelichting

Langdurig gebruik van compressiekousen zonder medisch advies kan ongewenste effecten hebben. Raadpleeg voor langdurig gebruik een arts.

Wees extra voorzichtig bij gebruik door kinderen en ouderen. Zij kunnen gevoeliger zijn voor de compressie van de kousen.

Personen met bepaalde medische aandoeningen, zoals ernstige perifere neuropathie of arteriële ziekten, moeten voorzichtig zijn met het gebruik van compressiekousen.

Breng geen lotions, crèmes of zalven direct onder de kousen aan, tenzij aanbevolen door een arts, omdat dit de kousen kan beschadigen of huidirritatie kan veroorzaken.

Vermijd het gebruik van strijkijzers of drogen met hoge hitte, dit kan de elasticiteit van de kousen beschadigen.

Dit product is alleen geschikt voor machinewas en handwas op lage temperaturen (30 graden). Het is niet geschikt voor de droogtrommel.

Trek niet aan de bovenrand van de kousen of rek ze niet uit, omdat dit hun effectiviteit kan verminderen.

Zorg ervoor dat de kousen niet oprollen of vouwen tijdens het dragen, aangezien dit drukpunten kan veroorzaken.

Bewaar dit product bij kamertemperatuur op een droge, geventileerde plaats om schimmelvorming te voorkomen.

De levensduur van compressiekousen bij veelvuldig gebruik is meestal 3-6 maanden, afhankelijk van het merk en type. Regelmatig gebruik leidt tot verminderde elasticiteit en effectiviteit. Incidenteel gebruik verlengt de levensduur. Als u ervaart dat de kousen niet meer voldoende compressie geven, raden we aan het product te vervangen.

Allgemeine Richtlinien

Nehmen Sie sich die Zeit, die folgende Anleitung gründlich zu lesen und das Produkt entsprechend zu verwenden.

Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie sie weiter, wenn Sie das Produkt weitergeben.

Bitte beachten Sie, dass diese Zusammenfassung nicht alle Details aller Varianten und überlegten Schritte enthalten kann. Für zusätzliche Informationen und Unterstützung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Warnhinweise

Halten Sie alle Teile und Verpackungsmaterialien (wie Folie, Plastikbeutel und Schaumstoff) von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Es ist strengstens untersagt, das Produkt für einen anderen als den vorgesehenen Zweck zu verwenden. Kinder müssen bei der Verwendung des Produkts von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Unerlaubte Änderungen oder Modifikationen am Produkt können die Sicherheit beeinträchtigen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie eine Behinderung haben oder Medikamente einnehmen, die die sichere Verwendung des Produkts beeinträchtigen könnten.

Bei Schmerzen, Kribbeln, Schwellungen, Hautverfärbungen oder anderen ungewöhnlichen Symptomen während des Tragens sollten Sie die Strümpfe nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen.

Tragen Sie die Kompressionsstrümpfe nicht über offenen Wunden oder unbehandelten Hautkrankheiten. Dies kann den Heilungsprozess behindern oder Infektionen verursachen.

Hinweise

Die langfristige Verwendung von Kompressionsstrümpfen ohne ärztlichen Rat kann unerwünschte Wirkungen haben. Konsultieren Sie vor der Langzeitanwendung einen Arzt.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Strümpfe bei Kindern und älteren Menschen tragen. Sie können empfindlicher auf die Kompression der Strümpfe reagieren.

Personen mit bestimmten Erkrankungen, wie z. B. schweren peripheren Neuropathien oder Arterienerkrankungen, sollten bei der Verwendung von Kompressionsstrümpfen vorsichtig sein.

Tragen Sie keine Lotionen, Cremes oder Salben direkt unter den Strümpfen auf, es sei denn, dies wird von einem Arzt empfohlen, da dies die Strümpfe beschädigen oder Hautreizungen verursachen kann.

Vermeiden Sie die Verwendung von Bügeleisen oder das Trocknen mit großer Hitze, da dies die Elastizität der Strümpfe beeinträchtigen kann.

Dieses Produkt ist nur für Maschinenwäsche und Handwäsche bei niedrigen Temperaturen (30 Grad) geeignet. Es ist nicht für den Wäschetrockner geeignet.

Ziehen oder spannen Sie nicht am oberen Rand der Strümpfe, da dies ihre Wirksamkeit beeinträchtigen kann.

Achten Sie darauf, dass die Strümpfe beim Tragen nicht rollen oder falten, da dies Druckstellen verursachen kann.

Lagern Sie dieses Produkt bei Raumtemperatur an einem trockenen, gut belüfteten Ort, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Die Lebensdauer von Kompressionsstrümpfen beträgt bei häufigem Tragen in der Regel 3-6 Monate, je nach Marke und Typ. Regelmäßiger Gebrauch führt zu einer Verringerung der Elastizität und Wirksamkeit. Gelegentlicher Gebrauch verlängert die Lebensdauer. Wenn Sie feststellen, dass die Strümpfe keine ausreichende Kompression mehr bieten, empfehlen wir, das Produkt auszutauschen.

Introduction



Prenez le temps de lire attentivement les instructions suivantes et d'utiliser le produit en conséquence.

Veillez à conserver ce manuel et à le transmettre lors du transfert du produit.

Veillez noter que ce résumé peut ne pas contenir tous les détails de toutes les variations et de toutes les étapes délibérées. N'hésitez pas à nous contacter pour toute information ou assistance supplémentaire.

Advertissements



Conservez toutes les pièces et les matériaux d'emballage (tels que le papier d'aluminium, les sacs en plastique et la mousse) hors de portée des bébés et des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

Il est strictement interdit d'utiliser le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Les enfants doivent être surveillés par des adultes lorsqu'ils utilisent le produit.

Les changements ou modifications apportés au produit sans autorisation peuvent compromettre la sécurité.

N'utilisez pas le produit si vous souffrez d'un handicap ou si vous prenez des médicaments susceptibles d'interférer avec l'utilisation de ce produit en toute sécurité.

En cas de douleur, de picotement, de gonflement, de décoloration de la peau ou d'autres symptômes inhabituels pendant l'utilisation, arrêtez d'utiliser les bas et consultez un médecin.

N'utilisez pas les bas de compression sur des plaies ouvertes ou des affections cutanées non traitées. Cela pourrait entraver le processus de cicatrisation ou provoquer des infections.

Notes



L'utilisation à long terme de bas de compression sans avis médical peut avoir des effets indésirables. Consultez un médecin avant toute utilisation à long terme.

Les enfants et les personnes âgées doivent faire preuve d'une grande prudence lors de l'utilisation des bas de compression. Ils peuvent être plus sensibles à la compression des bas.

Les personnes souffrant de certains troubles médicaux, tels qu'une neuropathie périphérique grave ou des maladies artérielles, doivent être prudentes lorsqu'elles utilisent des bas de compression.

N'appliquez pas de lotions, de crèmes ou de pommades directement sous les bas, sauf sur recommandation d'un médecin, car cela pourrait endommager les bas ou provoquer une irritation de la peau.

Évitez d'utiliser des fers à repasser ou de sécher à haute température, car cela pourrait endommager l'élasticité des bas.

Ce produit ne peut être lavé qu'en machine ou à la main à basse température (30 degrés). Il ne convient pas au séchage en tambour.

Ne tirez pas sur le bord supérieur des bas et ne l'étirez pas, car cela pourrait réduire leur efficacité.

Veillez à ce que les bas ne roulent pas et ne se plient pas lorsqu'ils sont portés, car cela peut provoquer des points de pression.

La durée de vie des bas de compression à usage fréquent est généralement de 3 à 6 mois, selon la marque et le type. Un usage régulier entraîne une diminution de l'élasticité et de l'efficacité. Un usage occasionnel prolonge la durée de vie. Si vous constatez que les bas n'assurent plus une compression suffisante, nous vous recommandons de remplacer le produit.

Linee guida generali



Leggere attentamente le seguenti istruzioni e utilizzare il prodotto di conseguenza.

Assicuratevi di conservare questo manuale e di consegnarlo al momento del trasferimento del prodotto.

Si prega di notare che questa sintesi potrebbe non comprendere tutti i dettagli di tutte le varianti e le fasi previste. Non esitate a contattarci per ulteriori informazioni e assistenza.

Avvertenze



Tenere tutte le parti e i materiali di imballaggio (come fogli, sacchetti di plastica e schiuma) lontano da neonati e bambini per evitare rischi di soffocamento.

È severamente vietato utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti. I bambini devono essere sorvegliati da adulti quando utilizzano il prodotto.

Cambiamenti o modifiche al prodotto senza autorizzazione possono compromettere la sicurezza.

Non utilizzare il prodotto in caso di disabilità o di assunzione di farmaci che potrebbero interferire con l'uso sicuro del prodotto.

In caso di dolore, formicolio, gonfiore, scolorimento della pelle o altri sintomi insoliti durante l'uso, interrompere l'uso delle calze e consultare un medico.

Non utilizzare le calze compressive su ferite aperte o patologie cutanee non trattate. Ciò potrebbe ostacolare il processo di guarigione o causare infezioni.

Note



L'uso prolungato di calze compressive senza il parere del medico può avere effetti indesiderati. Consultare un medico prima di un uso prolungato.

Prestare particolare attenzione nell'uso da parte di bambini e anziani. Questi soggetti possono essere più sensibili alla compressione delle calze.

Le persone con determinate condizioni mediche, come gravi neuropatie periferiche o malattie arteriose, devono prestare attenzione all'uso delle calze compressive.

Non applicare lozioni, creme o unguenti direttamente sotto le calze, a meno che non sia stato raccomandato da un medico, poiché ciò potrebbe danneggiare le calze o causare irritazioni cutanee.

Evitare l'uso di ferri da stiro o di asciugature ad alto calore, che potrebbero danneggiare l'elasticità delle calze.

Questo prodotto è adatto solo per il lavaggio in lavatrice e a mano a basse temperature (30 gradi). Non è adatto all'asciugatura in asciugatrice.

Non tirare o allungare il bordo superiore delle calze per non ridurne l'efficacia.

Assicurarsi che le calze non si arrotolino o si pieghino mentre le si indossa, poiché ciò può causare punti di pressione.

Conservare il prodotto a temperatura ambiente in un luogo asciutto e ventilato per evitare la formazione di muffe.

La durata delle calze a compressione con un uso frequente è solitamente di 3-6 mesi, a seconda della marca e del tipo. L'uso regolare comporta una riduzione dell'elasticità e dell'efficacia. L'uso occasionale ne prolunga la durata. Se si nota che le calze non forniscono più una compressione adeguata, si consiglia di sostituire il prodotto.

Acerca del manual



Tómese su tiempo para leer detenidamente las siguientes instrucciones y utilice el producto de acuerdo con ellas.

Asegúrese de conservar este manual y de entregarlo cuando transfiera el producto.

Tenga en cuenta que este resumen puede no abarcar todos los detalles de todas las variaciones y pasos deliberados.

No dude en ponerse en contacto con nosotros para obtener más información y asistencia.

Advertencias



Mantenga todas las piezas y materiales de embalaje (como papel de aluminio, bolsas de plástico y espuma) alejados de bebés y niños para evitar riesgos de asfixia.

Queda terminantemente prohibido utilizar el producto para fines distintos de los previstos. Los niños deben estar supervisados por adultos cuando utilicen el producto.

Los cambios o modificaciones del producto sin autorización pueden comprometer la seguridad.

No utilice el producto si tiene alguna discapacidad o está tomando algún medicamento que pueda interferir con el uso seguro de este producto.

En caso de dolor, hormigueo, hinchazón, decoloración de la piel u otros síntomas inusuales durante el uso, deje de usar las medias y consulte a un médico.

No utilice las medias de compresión sobre heridas abiertas o afecciones cutáneas no tratadas. Podrían dificultar el proceso de cicatrización o provocar infecciones.

Notas



El uso prolongado de medias de compresión sin consejo médico puede tener efectos no deseados. Consulte a un médico antes de utilizarlas a largo plazo.

Tenga especial cuidado con los niños y las personas mayores. Pueden ser más sensibles a la compresión de las medias.

Las personas con determinadas afecciones médicas, como neuropatía periférica grave o enfermedades arteriales, deben tener cuidado al utilizar medias de compresión.

No aplique lociones, cremas o ungüentos directamente bajo las medias a menos que se lo recomiende un médico, ya que esto puede dañar las medias o causar irritación de la piel.

Evite el uso de planchas o el secado a altas temperaturas, ya que pueden dañar la elasticidad de las medias.

Este producto sólo es apto para el lavado a máquina y a mano a baja temperatura (30 grados). No es apto para secadora.

No tire del borde superior de las medias ni lo estire, ya que podría reducir su eficacia.

Asegúrese de que las medias no se enrollan ni se doblan mientras las lleva puestas, ya que esto puede provocar puntos de presión.

Guarde este producto a temperatura ambiente en un lugar seco y ventilado para evitar la formación de moho.

La vida útil de las medias de compresión con un uso frecuente suele ser de 3 a 6 meses, dependiendo de la marca y el tipo. El uso regular reduce la elasticidad y la eficacia. El uso ocasional alarga la vida útil. Si nota que las medias ya no proporcionan una compresión adecuada, le recomendamos que sustituya el producto. sustituya el producto.

Allmänna riktlinjer



Ta dig tid att noggrant läsa igenom följande instruktioner och använd produkten i enlighet med dessa.

Se till att du behåller denna manual och lämnar den vidare när du överför produkten.

Var medveten om att denna sammanfattning kanske inte omfattar alla detaljer i alla variationer och övervägda steg. Kontakta oss gärna för ytterligare information och hjälp.

Varningar



Håll alla delar och förpackningsmaterial (t.ex. folie, plastpåsar och skumplast) borta från spädbarn och barn för att undvika kvävningrisk.

Det är strängt förbjudet att använda produkten för något annat än dess avsedda användning. Barn måste övervakas av vuxna när de använder produkten.

Ändringar eller modifieringar av produkten utan tillstånd kan äventyra säkerheten.

Använd inte produkten om du har ett funktionshinder eller tar någon medicin som kan störa säker användning av denna produkt.

Vid smärta, stickningar, svullnad, missfärgning av huden eller andra ovanliga symtom under användning, sluta använda strumporna och kontakta läkare.

Använd inte kompressionsstrumporna över öppna sår eller obehandlade hudåkommor. Detta kan försvåra läkningsprocessen eller orsaka infektioner.

Anteckningar



Långvarig användning av kompressionsstrumpor utan medicinsk rådgivning kan ge oönskade effekter. Rådgör med läkare före långvarig användning.

Var extra försiktig vid användning av barn och äldre. De kan vara mer känsliga för kompressionen i strumporna.

Personer med vissa medicinska tillstånd, t.ex. svår perifer neuropati eller artärsjukdomar, bör vara försiktiga vid användning av kompressionsstrumpor.

Applicera inte lotioner, krämer eller salvor direkt under strumporna om det inte rekommenderas av en läkare, eftersom det kan skada strumporna eller orsaka hudirritation.

Undvik att använda strykjärn eller torka med hög värme, eftersom det kan skada strumpornas elasticitet.

Denna produkt är endast lämplig för maskintvätt och handtvätt vid låga temperaturer (30 grader). Den är inte lämplig för torktumling.

Dra eller sträck inte i strumpornas övre kant eftersom det kan minska deras effektivitet.

Se till att strumporna inte rullar eller viker sig när du bär dem, eftersom det kan orsaka tryckpunkter.

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ventilerad plats för att förhindra mögeltillväxt.

Livslängden för kompressionsstrumpor med frekvent användning är vanligtvis 3-6 månader, beroende på märke och typ. Regelbunden användning leder till minskad elasticitet och effektivitet. Tillfällig användning förlänger livslängden. Om du upplever att strumporna inte längre ger tillräcklig kompression rekommenderar vi att du byter ut produkten.

Ogólne Porady



Poświęć czas na dokładne zapoznanie się z poniższą instrukcją i odpowiednie użytkowanie produktu.

Należy zachować niniejszą instrukcję i przekazać ją podczas przenoszenia produktu.

Należy pamiętać, że niniejsze podsumowanie może nie obejmować wszystkich szczegółów wszystkich wariantów i rozważanych kroków. Zachęcamy do skontaktowania się z nami w celu uzyskania dodatkowych informacji i pomocy.

Ostrzeżenia



Wszystkie części i materiały opakowaniowe (takie jak folia, plastikowe torby i pianka) należy przechowywać z dala od niemowląt i dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

Surowo zabrania się używania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Dzieci muszą być nadzorowane przez dorosłych podczas korzystania z produktu.

Zmiany lub modyfikacje produktu bez zezwolenia mogą zagrażać bezpieczeństwu.

Nie używaj produktu, jeśli jesteś niepełnosprawny lub przyjmujesz jakiegokolwiek leki, które mogą zakłócać bezpieczne korzystanie z tego produktu.

W przypadku wystąpienia bólu, mrowienia, obrzęku, przebarwienia skóry lub innych nietypowych objawów podczas użytkowania, należy zaprzestać używania pończoch i skonsultować się z lekarzem.

Nie używaj pończoch uciskowych na otwarte rany lub nielezione choroby skóry. Może to utrudnić proces gojenia lub spowodować infekcje.

Wyjaśnienie



Długotrwałe stosowanie pończoch uciskowych bez porady lekarskiej może mieć niepożądane skutki. Przed długotrwałym stosowaniem należy skonsultować się z lekarzem.

Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku stosowania przez dzieci i osoby starsze. Osoby te mogą być bardziej wrażliwe na ucisk pończoch.

Osoby z pewnymi schorzeniami, takimi jak ciężka neuropatia obwodowa lub choroby tętnic, powinny zachować ostrożność podczas stosowania pończoch uciskowych.

Nie należy stosować balsamów, kremów lub maści bezpośrednio pod pończochy, chyba że zaleci to lekarz, ponieważ może to uszkodzić pończochy lub spowodować podrażnienie skóry.

Unikaj używania żelazka lub suszenia w wysokiej temperaturze, ponieważ może to uszkodzić elastyczność pończoch.

Ten produkt nadaje się wyłącznie do prania w pralce i prania ręcznego w niskich temperaturach (30 stopni). Nie nadaje się do suszenia w suszarce bębnowej.

Nie ciągnąć ani nie rozciągać górnej krawędzi pończoch, ponieważ może to zmniejszyć ich skuteczność.

Upewnij się, że pończochy nie zwijają się ani nie fałdują podczas noszenia, ponieważ może to powodować punkty ucisku.

Produkt należy przechowywać w temperaturze pokojowej w suchym, wentylowanym miejscu, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

Żywotność pończoch uciskowych przy częstym stosowaniu wynosi zwykle 3-6 miesięcy, w zależności od marki i typu. Regularne stosowanie prowadzi do zmniejszenia elastyczności i skuteczności. Sporadyczne stosowanie wydłuża żywotność. Jeśli pończochy nie zapewniają już odpowiedniego ucisku, zalecamy wymianę produktu.



EN



For more information about
Gladiator or this product, visit
www.podobrace.co.uk

NL



Voor meer informatie over
Gladiator of over dit product, ga
naar www.podobrace.nl

DE



Weitere Informationen über
Gladiator oder dieses Produkt
finden Sie unter
www.bandagenspezialist.de

FR



Pour plus d'informations sur
Gladiator ou sur ce produit, visitez
le site www.podobrace.com

IT



Per ulteriori informazioni su
Gladiator o su questo prodotto,
visitare il sito www.podobrace.com.

ES



Para más información sobre
Gladiator o este producto, visite
www.podobrace.com.

SE



För mer information om Gladiator
eller denna produkt, besök
www.podobrace.com

PL



Więcej informacji na temat firmy
Gladiator lub tego produktu
można znaleźć na stronie
www.podobrace.pl.